



Green  
is Bologna

Découvrez

# les Apennins en VTT

Alto Reno Terme  
Porretta Terme et Granaglione





Partez à la découverte des Apennins avec une longueur d'avance. Enfourchez votre VTT et commencez à explorer les recoins les plus secrets, les sentiers les moins fréquentés et pleins de charme de la région d'Alto Reno Terme (Porretta Terme et Granaglione), en plein cœur des Apennins toscans-émiliens. Six randonnées, dont certaines sont également adaptées aux personnes handicapées, pour faire du vélo parmi les sentiers, l'histoire et les saveurs. Prêt à partir ?



### Comment s'y rendre

Bologne et Porretta Terme sont facilement accessibles par les principaux moyens de transport.

### Bologne

-  Aéroport de Bologne G. Marconi
-  Gare Bologna Centrale
-  Autoroutes (A1-A13-A14)

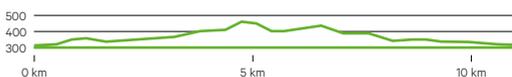
### Porretta Terme

-  Gare de Porretta Terme
-  SS64

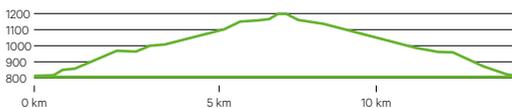
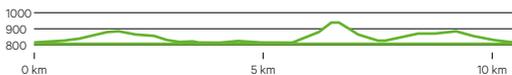
# Apennins en VTT



## Porretta Terme



## Castelluccio





# L'impedalabile del nonno

## Randonnée 1

La randonnée suit le parcours historique de la rencontre goliardique de vélos « impedalabile del nonno » (les vélos inchevauchables de grand-père), créée par le groupe Casio qui, se référant aux plus célèbres Eroica e Storica, passe près du Sanctuaire de la Madone de Calvigi, du Château de Granaglione, et traverse des villages authentiques au milieu des châtaigneraies des Apennins.

**Distance :** 40 km

**Dénivelé :** 1300 m

**Terrain :** asphalte, forestiers

**Vélo :** route, VTT, vélo gravel

**Difficulté :** IMBA 1 (très facile)

**Durée :** 4 h

**Sites touristiques :**

Granaglione et ses villages cachés, le Sanctuaire de Calvigi, le Château de Granaglione, le Moulin de Nazareno

**Fontaines :** présentes dans tous les villages le long du chemin

**Points panoramiques :** la route départementale SP55



# La Madonna del Faggio

## Randonnée 2

Une randonnée de 33 km dans une forêt dense de chênes, châtaigniers et hêtres qui offre de splendides vues sur les plus hautes montagnes telles que le Corno alle Scale. Arrêts intéressants au Parc éducatif expérimental du Castagno et au Château de Manservisi. Un chemin de terre amusant mène au Sanctuaire de la Madonna del Faggio (Madone du Hêtre) fascinant, dans un bois rendu encore plus suggestif par la légende de l'apparition de la Vierge sur un tronc de hêtre.

**Distance :** 32 km

**Dénivelé :** 1100 m

**Terrain :** asphalte, forestiers

**Vélo :** route, VTT, vélo gravel

**Difficulté :** IMBA 1 (très facile)

**Durée :** 3 h

**Sites touristiques :**

Les anciens villages de Madognana, Castelluccio et Tresana, le Sanctuaire de la Madonna del Faggio, le Château de Manservisi

**Fontaines :** présentes dans tous les villages le long du chemin

**Loisirs :** visitez le Château de Manservisi et le Musée Laborantes (sur réservation)



**Boucle de Monte del Cavallo**  
© Made in Art

## Boucle de Monte del Cavallo

### Randonnée 3

Ce grand classique du domaine est un incontournable pour les amateurs de VTT en forêt ! C'est la randonnée la plus difficile, tant physiquement que techniquement, mais la présence d'alternatives facilite l'itinéraire. La montée est parfois raide, mais faisable en vélo, dans les descentes il y a plusieurs pistes simples, certaines difficiles.

**Distance :** 43 km

**Dénivelé :** 1500 m

**Terrain :** asphalté, forestiers, sentiers

**Vélo :** VTT, vélo gravel

**Difficulté :** IMBA 2 (facile)

**Durée :** 4,5 h

#### Sites touristiques :

Le Sanctuaire de la Madonna del Ponte (la Madone du Pont), le Moulin Chicon (visite sur réservation), la rivière Reno et Limentra

**Fontaines :** Porretta Terme au départ, le long du parcours seulement près de Pont de la Venturina et le village de Pavana

**Randonnée :** Facile, elle convient aussi aux vélos avec des aides et aux familles avec des enfants



**Madonna del Ponte – Molino Chicon**  
© Fondazione Silvia Rinaldi

## Madonna del Ponte Molino Chicon

### Randonnée 4

Randonnée simple et agréable avec des pentes peu prononcées et un terrain agile. Elle se développe, aller et retour, sur la même route le long de la rivière Reno et en suivant la rivière Limentra jusqu'au Moulin de Chicon. La randonnée est accessible, elle est également recommandée pour les familles.

**Distance :** 11 km

**Dénivelé :** 200 m

**Terrain :** asphalté, forestiers et vélo avec aides

**Vélo :** VTT, vélo gravel (handbike-tandem)

**Difficulté :** IMBA 1 (très facile)

**Durée :** 1,5 h

#### Sites touristiques :

Le Sanctuaire de la Madonna del Ponte (la Madone du Pont), le Moulin Chicon (visite sur réservation), la rivière Reno et Limentra

**Fontaines :** Porretta Terme au départ, le long du parcours seulement près de Pont de la Venturina et le village de Pavana

**Randonnée :** Facile, elle convient aussi aux vélos avec des aides et aux familles avec des enfants

## Castelluccio – Monte Piella

### Randonnée 5



Itinéraire aller-retour, avec une première montée dans un premier tronçon sur asphalte moyennement difficile puis sur une route forestière ombragée par une splendide hêtraie. Arrivée à la Croce del Monte Piella (1198 m) avec une vue panoramique spectaculaire sur toute la vallée de Reno. Le retour se fait par la même route. Convient également aux personnes qui pédalent facilement en montée. Itinéraire accessible.

**Distance :** 10,5 km

**Dénivelé :** 394 m

**Terrain :** asphalte, forestiers

**Vélo :** VTT, vélo gravel et vélo avec aides (handbike – tandem)

**Difficulté :** IMBA 2 (facile)

**Durée :** 1,5 h

## Castelluccio – Madonna del Faggio

### Randonnée 6



Randonnée aller-retour avec des pentes douces et légères se développant à partir du village de Castelluccio où une halte au Château de Manservisi s'impose. La route facile et non technique, offre des vues spectaculaires sur le Corno alle Scale et le village de Monteacuto et mène au Sanctuaire suggestif de la Madonna del Faggio. La randonnée est également adaptée aux enfants. Itinéraire accessible.

**Distance :** 13 km

**Dénivelé :** 345 m

**Terrain :** asphalte, forestiers

**Vélo :** route, VTT, vélo gravel

**Difficulté :** IMBA 2 (facile)

**Durée :** 1,5 h

## Je peux faire les trajets en toute autonomie et à n'importe quelle période de l'année ?

Oui. En ce qui concerne les périodes, nous vous recommandons d'explorer la région au printemps, en été et en automne. En été il faudra faire attention aux pics de chaleur tandis qu'au printemps et en automne aux pluies abondantes.

## Est-il utile d'avoir une trousse de premiers secours ?

Il est recommandé d'avoir une trousse de premiers secours avec vous lors de toute randonnée à vélo.

## Comment puis-je organiser ma/mon randonnée/voyage ?

Si vous souhaitez être accompagné dans l'organisation de votre randonnée ou voyage, vous pouvez contacter eXtraBO, l'infopoint extérieur de Bologne où vous serez suivi pas à pas par un personnel spécialisé.

Si, par contre, vous n'êtes pas encore à Bologne, vous pouvez écrire à [extrabo@bolognawelcome.it](mailto:extrabo@bolognawelcome.it)

## Où puis-je trouver les tracés gpx ?

Vous trouverez les pistes et toutes les informations utiles pour effectuer votre randonnée en toute sécurité sur le site [discoveraltorenoterme.it](http://discoveraltorenoterme.it) ou su [extrabo.com](http://extrabo.com).

Scannez le QR code pour voir les randonnées et télécharger les tracés gpx



Les randonnées accessibles sont projetées par la Fondation Silvia Rinaldi Onlus

## Règles de sécurité de base

- Faire du vélo seul pourrait être dangereux
- Les personnes handicapées doivent toujours être accompagnées, surtout si elles ne connaissent pas bien la randonnée
- Avant le départ, faites savoir aux autres où vous allez
- Assurez-vous que vous et tous les autres cyclistes êtes physiquement et techniquement préparés pour aborder l'itinéraire souhaité
- Utilisez la technologie GPS (vérifier l'état de la batterie et éventuellement emporter des batteries de rechange) et une cartographie fiable. À tout moment, vous devrez être en mesure de communiquer votre position aux autres
- Équipez-vous de vêtements adaptés (coupe vent, imperméable, vêtements thermiques)
- Portez un casque, des gants et des lunettes
- Les protections des genoux et des coudes sont recommandées (surtout pour les handbikers)
- Utilisez des dispositifs techniquement à jour (par rapport au « style » de la randonnée) et bien entretenus
- Voyagez en suivant des pistes gpx d'une fiabilité testée

## Nous vous recommandons d'apporter

- de l'eau et des aliments énergétiques (barres, gels). Les électrolytes sont fortement recommandés
- Un téléphone portable chargé (une autre SIM est recommandée)
- Une batterie externe chargée si vous planifiez une randonnée d'une journée entière
- Un kit d'assistance mécanique
- Une trousse de premiers secours
- Enfin, nous vous conseillons, en toute saison, de vous équiper d'éclairages de secours

[discoveraltorenoterme.it](http://discoveraltorenoterme.it)



### eXtraBO Outdoor Infopoint

Piazza Nettuno 1/ab  
40124 Bologne  
Tél : +39 051 6583109  
M [extrabo@bolognawelcome.it](mailto:extrabo@bolognawelcome.it)

### IAT de Porretta Terme

Piazza della Libertà 11  
40046 Porretta Terme Bologne  
Tél : +39 0534 521103  
M [iat@comune.altorenoterme.bo.it](mailto:iat@comune.altorenoterme.bo.it)

